VIIKUZENZE E INSTITUTE

Produced by Government Communications (GCIS)

English/Siswati

| July 2017 Edition 2





National Health Insurance is a plan to make healthcare available to all South Africans by improving the quality of clinics, hospitals, staff and equipment across the country.

Sulaiman Philip

he Department of Health recently published its policy document on the National Health Insurance system. This lays the groundwork for South Africa to move

forward to health care for all

The Minister of Health, Dr Aaron Motsoaledi, believes all South Africans deserve free and equitable access to healthcare. He has argued that the 45 million South Africans, mainly poor, rural and black, who rely on the overburdened public health system deserve the same quality of healthcare as fellow citizens who can afford private healthcare.

Universal coverage

The proposed National Health Insurance (NHI) aims to integrate the efficient, but expensive, private health sector with the improving but overloaded public health system. Since 2011 this model has been tested in 11 pilot projects across the country.

This is the preparation period, when the department can test its infrastructure and financing models. Once national rollout begins, it could take up to 14 years to achieve universal coverage. The minister explained in October last year: "We are preparing the clinics in terms of infrastructure, human re-

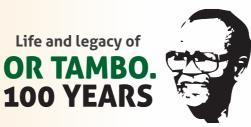
sources, primary health care and in terms of equipment."

At its heart, the NHI is a finance model that pools funds to provide the same quality health services to all South Africans no matter their economic circumstances or where they live. In October 2016 the minister told delegates at the South African Pharmacy Conference that the NHI does not aim to replace private healthcare with a "poor public healthcare system that is corrupt, inefficient and unable to deliver".

Through the 11 pilot projects, the department is refining its ability to utilise and allocate resources better. The NHI is designed to provide essential care no matter where you live with private medical aids covering specialised treatment.

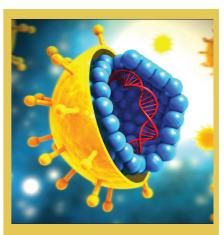
Cont. page 2

OR Tambo speaking at the launch of the "Nelson Mandela: Freedom at 70" campaign at the Wembley Stadium in London in 1988: "This occasion is about the 70th birthday of a great human being who, for millions of people in his own country and across the globe, has served as an inspiration by the way he has consistently and persistently upheld the nobility of the human spirit. And yet he is in jail ... because he would not abandon his conviction that every person is entitled to justice, freedom and happiness."





Schools
Moot Court
Competition
opens
Page 5



Do you know the signs of viral hepatitis?

Page 7

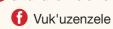








(B@VukuzenzeleNews



Websites: www.gcis.gov.za www.vukuzenzele.gov.za E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za Tel: (+27) 12 473 0405

Free Conv

Bosomabhizinisi bayatikhangisa kute ba-tfole lutjalotimali

Galoome Shopane

mabhizinisi lamancane, lasemkhatsini nalasasemancane (ema-SMME) la-15 kuso sonkhe sifundza saseFreystata asandza kunikwa litfuba lekutsi akhangise ngemabhizinisi awo embikwebatjalitimali bemkhakha wangasese kanye nasembikwema-ejensi ahulumende.

Labosomabhizinisi labasebenta emkhakheni wetekulima nakumkhakha wekusebenta imikhicito yetekulima, bacina sibindzi bakhangisa emabhizinisi abo ngelitsemba lekutsi munye welilunga lalabo labatawube bakhona utawutsatseka abone kubaluleka nebugugu kuloko lobakukhangisako. Lomcimbi wekukhangisa wenteke emva kwetinyanga letimbili lesifundza lebesibambe ingcungcutsela yekucala yekusebenta imikhicito yetekulima ngenyanga yaMabasa.

Umphatsiswatiko Wekutfutukusa Temnotfo, Emabhizinisi Lamancane kanye Netekuvakasha Netemvelo, Dkt Benny Malakoane, utsite uyetsemba kutsi njengaloku lomcimbi bewuwekucala waloluhlobo, utawuveta titselo letinhle kanye nematfuba



Kwabelana ngelutsandvo lwemabhizinisi, banikati bema-SMME labancane bakhangisa ngemabhizinisi abo kulabo labangatjala timali.

lamanyenti abosomabhizinisi.

"Siyetsemba kutsi sitawuhlala sibona inkhundla yaloluhlobo lwemcimbi yenteka njalo ngekota nangabe akusikutsi yenteka njalo nje," kwasho yena njalo Dkt Malakoane.

Labo somabhizinisi labanikwa litfuba lekukhangisa emabhizinisi abo kubatjalitimali bakhetfwa kuluhlu lwabosomabhizinisi labancane lwelitiko futsi bake bacela lusito lwetimali elitikweni ngaphambilini.

Dkt Malakoane ukhulume wacinisa emavi mayelana nemihlangano yekukhuluma lengatseli titselo kodvwa abe anika seluleko kulowo nalowo loyincenye yalomkhankhaso. "Akusiti kukhuluma nje. Kukhuluma kucace kahle kubalulekile emkhakheni wetemabhizinisi, batjalimali badzinga kucacelwa kahle bha kutsi bangakhona yini kubasita bosomabhizinisi nome cha, nekutsi batawubasita ngani bosomabhizinisi," kwasho yena.

"Batjalitimali badzinga kucaciselwa kahle kutsi ngabe lusito lwabo lutawuba lwetetimali, lwetekweluleka, lwetekwelusa nome lwetekucecesha," kwengeta yena. "Ungatenti tetsembiso longeke utigcine. Lona ngumcimbi lobalulekile, akusiwo umdlalo futsi kulindzeleke kutsi uphatfwe njalo."

Dkt Mbulelo Nokwetu weKoporansi Yentfutfuko yaseFreyistata utsite sinye setidzingosimo sekutfola kusekelwa ngetimali kutsi nangabe leyo bhizinisi ingakhona kunciphisa lizinga lekuswelakala kwemsebenti kulesifundza, lokungunyalo nje lime kulange-35%.

Kukhulisa imisebenti, kukhulisa emabhizinisi

"Ematfuba ekusekelwa ngetimali atakweyama kundlelalisu yesifundza yekudala imisebenti," kwasho yena.

Munye walabosomabhizinisi bekunguNtsiuoa Kobo wasePulazini laseThitapoho eTweespruit, labefuna "kusekelwa kutsi asitwe kutsi ibhizinisi yakhe ikhule isuke lapho ikhona khona njenganyalo."

Ipulazi likaKobo lelenta mikhicito yetekulima leyahlukahlukene, likhicita imikhicito yesikhumba, emakhambi, emawoyela lamcoka kanye netibhidvo. Lipulazi lase-Thitapoho, ngekusho kwaKobo, lisebentisa tisebenti ngetikhatsi letitsite temnyaka, sibonelo, ngesikhatsi sekuvuna.

Ukhulume ngetinsayeya lekoporansi lebukene nato, "njengetindlela tesimo selitulu, tindzaba tebasebenti kanye netinkinga tetimali."

Dumisani Mngadi losebenta eNhlanganweni yaseNingizimu Afrika Yekulinganisa (i-SABS) utsite kunelitfuba lekuphumelela kulama-SMME lakhona. "Sibuka kubakhona kwekuhambisana lokumacondzana nemikhicito lamabhizinisi layikhicitako," kwasho yena.

Tshepo Moremi lovela eTikweni Letekulima, Letekutfutfukiswa Kwetindzawo Tasemaphandleni kanye Netingucuko Kutemhlaba bekajabulile nakabona kutsi kunemabhizinisi lamanyenti lanelitfuba lekuphumelela kutsi adlale indzima lenkhulu emkhakheni wetekusebenta ngemikhicito yetekulima.

Ekupheleni kwalomcimbi, labanye batjalitimali bakhombisa inshisekelo ekulandzeleni, bacela imininingwane yekubatsintsa nome batsembisa kubasita ngekutfutfukisa emakhono.

Kusitwa ngekwetemnotfo kwemakoporansi etekulima kanye nekucecesha

Siya Miti

ihhovisi Landvunankhulu Wesifundza sase-Mphumalanga Kapa kanye neLitiko Letekutfutfukiswa Kwetindzawo Tasemaphandleni Netingucuko Kutemhlaba (i-(ECRDAR) yetsembise tigidzi letilinganiselwa kuletinge-R60 kusekela imetamo yekulima lecondzene nelusha kulesifundza.

Lisandza kunikela ngetintfo tekulima letahlukahlukene, letifaka ekhatsi tigulumba, kumakoporansi etekulima la-12 banikati bawo labalusha.

I-Lower Zingcuka Agricultural Cooperative, letfole igulumba lephelele, tinhlanyelo nelucingo lwekubiyela, itimisele ngekwandzisa umkhicito wesivuno sebhizinisiyasokuteilwenebuphuya kanye nekudala imisebenti leminyenti yebantfu bendzawo labangasebenti.

Sihlalo Thembekile Hele utsite lemitfombolusito itawukhulisa lebhizinisi iphindze futsi yandzise nemalingena.

Lekoporansi ikhicita imphuphu, emazambane, iklabishi kanye nemabhathanathi, latsengiswa etitolo tase-East Landon kanye naseKing Williams Town, nakubantfu nje bendzawo.

Emaphupho lamakhulu

Umphatsiswatiko we-ECR-DAR Mlibo Qoboshiyane uludvumisile lusha ngekutsi lutsatse lesinyatselo sekudala umsebenti. I-Lower Zingcuka Agricultural Cooperative idale ematfuba emisebenti ebantfu bendzawo labangasebenti, yabasita kutsi bakhone kuphila, kwasho lisekela lasihlalo walekoporansi Nosiviwe Maya-lo

"Njengaloku nyalo asachu-

mene netitolo kanye nebantfu letabatsengisela, hulumende sewubanika tintfo tekulima kute bacinisekise kutsi bakhicita umkhicito losezingeni. Loku kutawudala umcebo wasetindzaweni tasemaphandleni futsi kucinisekise kutsi lamabhizinisi asetindzaweni tasemaphandleni ayincenye yetinchubo tekukhicita nekutsengisa mikhicito yetekulima," kwasho yena njalo Qoboshiyane.

Imikhicito yalekoporansi itawutsengiswa etitolo letikhulu.

"Sinemaphupho lamakhulu ngalomklamo. Sayicala lekoporansi kungekho lutfo ngekutsi sihlanyele tilimo kulihektha lelinye lemhlaba kodvwa nyalo sesikhule saba nemahektha layimfica. Liphupho letfu kutsi sicale imakethe ye-Lower Zingcuka Yetekulima Yetitselo Netibhidvo," kwasho yena njalo



Umphatsiswatiko (i-MEC) Mlibo Qoboshiyane Siyabonga Somdaka naNosiviwe Mayalo ba-Lower Zingcuka Youth Agricultural Cooperative kanye neNdvunankhulu Yesifundza saseMphumalanga Kapa Phumulo Masualle bahlola emaklabishi ngesikhatsi shifu wesigodzi Ndlovu Ulana abukela.

Mayalo.

Ndvunankhulu Wesifundza Phumulo Masualle wawujabulela lomklamo. "Kuyakhombisa kutsi lesicelo lesasenta, semukeleka kahle, ikakhulu kubantfu labasha. Sihlose kutsi sente tekulima titsandwe ngebantfu labasha, sitfole bantfu labasha labatawubona kubaluleka kwekutsi batimbandzakanye emitameni yetekulima. Lona ngumklamo munye kodvwa isekhona leminye lemanengi lesinayo."

Kwanyalo lesifundza sisagcile ekucecesheni, ekuhleleni kabusha nasekunikeni futsi bantfu labasha emakhono kanye nekutsi bantfu labakhubatekile kube khona labakuzuzako kuletinchubo tekukhicita ngekulima.

Lusha lutfola kuceceshwa enyuvesi ngekukhicita kudla lokwanele

IMITAMO LEMINYENTI IYACHUBEKA EMPHUMALANGA KAPA YEKUCEDZA

INDILALA, kukhicita kudla lokwanele, kutfutfukisa lizinga lekudla kanye nekuhlomisa imimango ngemakhono.

Siya Miti

antfu labasha labange-60 labangasebenti bafakwe eluhlelweni lwekulinga lwekukhicitwa kwekudla lokwanele lolutawucinisekisa kutsi kunekudla lokwanele emakhaya lalinganiselwa kulange-300 kanye nekusita emakhulukhulu ebantfu.

Hulumende uhlose kucalisa ngaloluhlelo kuletinye tindzawo letibhucabucwa buphuya.

Njengencenye yaloluhlelo, lapho Litiko laseMphumalanga Kapa Lekutfutfukisa Tindzawo Tasemaphandleni Nekulungiswa Kwetekulima (i-DRDAR) litjale cishe tigidzi le-R2, bantfu labasha batawuceceshwa umnyaka munye esifundvweni sekukhicita silimo lapha eNyuvesi yaseFort Hare.

I-DRDAR ikhetse iNyuvesi yaseFort Hare kutsi iceceshe labasha labadzabuka etindzaweni letiphuyile njengaseDyamala, eTyali, eLower Ncera, e-Upper Ncera kanye naseKrwakrwa dvute nase-Alice, bahlonyiswa bakhicite.

Litsemba lekugucula timphilo

Sinethemba Mangqangqa, loneminyaka lenge-24, utsite bekasolo afuna umsebenti lotintile kusukela aphotfula matekuletjeni wakhe nga-2012. Wajoyina loluhlelo kute angete lokutsite kubhizinisi yababekati wakhe yekutsengisa tibhidvo.

"Bomake nababekati abasebenti. Batsenga tibhidvo eKing Williams Town, bese batitsengisela bantfu bendzawo khona lapha e-Alice. Nyalo sesifuna kutikhicitela tibhidvo tetfu bese sititsengisela bantfu bendzawo.

"Ngalinga kufuna umsebenti kodvwa angizange ngiwutfola. Ngaloluhlelo, ngitakwenta siciniseko sekutsi ngigcila esivandzeni sami kute ngikhicite tibhidvo kute ngititsengisele bantfu bendzawo," kusho yena njalo Mangqangqa.

Lutsandvo lwetekulima

Nondwe Galela, loneminyaka le-18, lotitsandza kakhulu tekulima, utsite kubayincenye

ngemasu ekulima tivandze yaloluhlelo lwekukhicita kudla lokwanele kutamhlomisa ngemakhono ekukhicita tilimo kute avusetele sivandze sakhe sasekhaya sekudla kute adale litfuba lemsebenti leyise longasebenti.

"Lokungihehile kuloluhlelo lutsandvo lwami lolukhulu lwetekulima. Ngifuna kufundza kabanti ngekukhicita kudla. Kute lonaka sivandze sasekhaya sekulima mine-ke ngifuna kwenta siciniseko sekutsi ngiyasinakekela," kwasho yena Galela.

Inhloko yeluphiko letekulima eNyuvesi yaseFort Hare, Dkt Nomakhaya Monde, utsite inyuvesi ifuna kuntjintja simo setekulima kulesifundza ngekutsi kute kutsi sibe nemphumela lomuhle kusimo senhlalo nemnotfo semimango leyakhelene nalenyuvesi.

"Siyajabula kutsi siyatimbandzakanya emitameni yemmango kute kutsi bafundzi betfu bafundze futsi bativele bona leso sipiliyoni," kwasho Dkt Monde, wangeta ngekutsi bafundzi baphindze futsi batsatfwe bayiswe emmangweni kutsi bayokwenta umsebenti endzaweni. "Kuyindlela lenemmango."

Kwekuvikela imimango enhluphekweni

Umphatsiswatiko wesifundza seMphumalanga Kapa Wetekutfutfukisa Tindzawo Tasemaphandleni Mlibo Qoboshiyane utsite loluhlelo lube yimphendvulo kulamanani lasetulu elusha lwalesifundza lolungasebenti. Ngekusho kwembiko weLihhovisi Lelubalobalo laseNingizimu Afrika (i-Stats SA), lizinga lelusha lwalesifundza lolungasebenti lunge-41%, labange-55% lwabo lute matekuletjeni.

Litiko litjale timali letilinganiselwa etigidzini le-R1.9 kuloluhlelo njengemali yekubhalisa nekufundza, kanye nekukhokhelwa kwemali yekuholela bonkhe bantfu labasha labatimbandzakanye kuloluhlelo ngesikhatsi lusachubeka naloluhlelo.

Qoboshiyane utsite litiko lihlose kuhlomisa bantfu labasha kutsi batimbandzakanye ekulweni nebuphuya emimangweni yabo lesetindzaweni tasemakhaya.

"Siyabona kutsi sibhu-

semtsetfweni yekucocisana ku sebuphuya siyinkinga eMphumalanga Kapa. Sitawucinisekisa kutsi siyabasita bantfu labasha labanemakhono ekukhicita," utsite, wangeta ngekutsi lolucecesho lutawuba ticu temfundvo letihamba nesitifiketi (i-NQF 4).

> Qoboshiyane utsite bantfu labasha batawuhlanganyela nebafundzi baseNyuvesi yaseFort Hare nekutsi lelo nalelo cembu litawuchunyaniswa nemakhaya lasihlanu, sikolo nemtfolamphilo nome sivandze semmango. Alinganiselwa kumakhaya endzawo lange-300 latawuzuza kuloluhlelo ngembikwekutsi lucale kusebenta nakuletinye tin-

Umphatsiswatiko utsite kukhona letinye tinhlelo tekufundza usebenta tekucecesha bantfu labasha ekukhiciteni tilimo kanye nekufuya tilwane. Kwengeta kuloko, litiko lisungule sikhungo semcebo wasetindzaweni tasemaphandleni kute kuzuse labaneticu tekulima kodvwa labangasebenti labebafundza eKolishi eFort Cox. Loko kutawusita bantfu labasha kutsi bakhone kutimela ngekwabo.■

Luhlelo lweLikhaya Linye, Lihektha Linye luhamba kahle

LUHLELO LWELIKHAYA LINYE, Lihektha Linye selusondzele ekutseni ludale emabhizinisi lasebentako lamancane kuya kulasemkhatsini wekulima etindzaweni tasemaphandleni – futsi sekusondzele kutsi lubuyise sitfunti sebantfu

Galoome Shopane

usukela lwetfulwa cishe eminyakeni lemibili leyengca, luhlelo lweLikhaya Linye, Lihektha Linye lwente kutsi kuzuze emakhaya lamanyenti etindzaweni letisitfupha.

Ngekuchutjwa Litiko Lwekutfutfukiswa Kwetindzawo Tasemaphandleni Netingucuko Kutemhlaba, inhloso yeluhlelo kutsi kucedvwe buphuya nekudala balimi labamnyama bemapulazi lamancane, bakhiciti kanye nemabhizinisi emikhicito yekulima.

Emhlanganweni losandza kubanjwa litiko

nephalamende, kugcizelelwe kutsi umetamo weLikhaya Linye, Lihektha Linye emakhaya lasetindzaweni ubalulekile ekudaleni i- tasemaphandleni, lwakhe misebenti kanye nekukhula lokungukhukhulelangoco emkhakheni wetekulima. Uphindze futsi usite hulumende ekufezeni kulingana mayelana nebunikati bemhlaba, kufinyelela kanye nesikhatsi sekuhlala kulowo mhlaba.

Kute kube ngunyalo, kunemakhaya la-6 683 labuya etindzaweni le-182 eveni lonkhe lazuzile kulemitamo leyahlukahlukene yahulumende. Emakhaya lalinganiselwa kula-10 500 alindzeleke kutsi azuze kuloluhlelo lweLikhaya Linye, Lihektha Linye lodvwa. Kufanele kutsi lusite

ekunciphiseni buphuya, ludale imisebenti lesimeme emakhono ekwenta tintfo ebantfu kanye nekwandzisa emakhono alawo makhaya lahlosiwe kanye nemimango ngaleyo ndlela kudaleke emabhizinisi lasebentako etekulima asetindzaweni tasemaphandleni lamancane kuya kulasemkhatsini.

Litiko libeke eceleni tigidzi leti-R100 temnyaka wekucala wekucala kusebenta kwaloluhlelo ngekusebentisa Sabelotimali salo Sentfutfuko Nemali Yekucala Umsebenti Futsi.

Ngesikhatsi Indvuna yeTekutfutfukiswa Kwetindzawo Tasemaphandleni Netingucuko Kutemhlaba, Gugile Nkwinti, andlulisela emahektha emhlaba la-14 kubantfu bekucala labazuzile kuloluhlelo lapha e-Gorah Agribusiness and Multipurpose Cooperative yase-Kenton-on-Sea nga-2015, utsite inhloso yakhe kuvusetela sitfunti sebantfu labahlala etindzaweni tasemaphandleni kanye nekugucula umnotfo wasetindzaweni tasemaphandleni.

Kusukela leso sikhatsi, lekoporansi - lekuMasipala Wasekhaya iNdlambe waseMphumalanga Kapa - iphumelele kutsi isayine sivumelwano nebaka-Pick n Pay nemakethe yasePort Elizabeth yetitselo netibhidvo kutsi itsengise imikhicito yayo

etitolo tendzawo.

INdvuna iphindze futsi yeva ngesikhatsi iyohlola lendzawo kulomnyaka lophelile kutsi ummango uhlose kutjala 20% kulelipulazi bese futsi becalisa kufuya tilwane.

Ijabule kakhulu Indvuna kutfola kutsi labantfu bavuna mazambane nematsanga nanome lelive libe nesomiso lesimatima ngalendlela.

Bonkhe ebantfu labazuzile kuloluhlelo lweLikhaya Linye, Lihektha Linye batfole sithifiketi sekutsi bangasisebentisa njengesibambiso nangabe bafisa kutsi libhange libasite. Nanome kunjalo, lomhlaba nome lesithifiketi ngeke sitsengiswe ngobe lona ngumhlaba wembuso.